



NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. 11 NO. 68

Tuesday, June 8, 1943

MID-WESTERN FARMS OFFER RELOCATION OPPORTUNITIES SHIRRELL URGES PIONEERING AS ICE-BREAKER FOR GOOD RELATIONS

Vegetable farming in the Mid-West to supply the good markets of Mid-Western cities was offered as a solution to the relocation problem facing many former West Coast farmers by Elmer Shirrell, relocation supervisor in Chicago.

Shirrell wrote to the Project that he and his staff will exert more of their efforts towards the resettlement of evacuees on the farms of the Mid-

West. He stated that the farmers are in need of workers, and if the evacuees fulfill the need, they will gain community acceptance. At the same time they will become acquainted with the climate, soil, and markets so that by the beginning of 1944 crop season, they may be able to rent or buy a farm to operate it themselves.

Shirrell stated that there was a definite need for pioneer-farmers to investigate the possibilities of locating in the Mid-Western area, and act as reporters for others of conditions there. He foresaw a mutual benefit to the labor-hungry areas and to the evacuees from such a move.

He asserted that good opportunities are open now, and that if a few families locate, the way will be opened for more to follow.

SHELLY BACK IN FORMER POSITION

James Shelly, well-liked former superintendent of Community Enterprises, is back again on the project in his former position. He was transferred from the relocation office in Phoenix following its shutdown.

811 RESIDENTS RESETTLED

Over ten thousand evacuees were out on indefinite or seasonal leaves as of May 16, according to a release from the Washington office of the WRA.

Of this total, 5,494 were issued indefinite leaves and 4,879, seasonal. Six hundred and fifty-three were out as of the same date on short term leaves.

Rivers kept pace with the other centers in number of residents granted indefinite leave with 567 listed at the end of May. In seasonal employment, this center came off poorly with 244, only 5% of the total.

Henry Freeland, leave officer, said that henceforth most of departees will be on indefinite leave, as the seasonal work has already started. He said that resettlement is showing an upward trend.

Coop Licence Rejected; WRA Seeks Reversal

Rejection of the application of the Gila River Co-operative Enterprises for a license to do business in Arizona on Saturday, June 5, by the Arizona Corporation Commission immediately set the Project machinery into operation to counter the move.

A ton day extension of the right to do business was granted to the Cooperative by the Corporation Commission. The extension expires on June 15.

In the meantime the Project office was busy. Project Director L. H. Bennett said that he and his staff were doing everything possible for the Cooperative to carry on as planned. He hoped that the hitch would be straightened out within the ten days.

The Corporation Commission cancelled the filing of the application on the grounds that the Cooperative, which filed as a non-profit corporation, does not comply with Arizona's laws governing non-profit corporations in that its 7,879 members would benefit through savings in the services it was organized to render.

Bennett refuted the contention of the Commission, declaring that the Co-operative, which is organized under the laws of the District of Columbia, is a non-profit organization. He said that the Articles of Corporation had been approved by the Arizona Attorney General and the WRA legal staff.

SECOND WELL IN OPERATION

For eighteen uncomfortable hours Sunday, Butte residents suffered for the lack of water for showers, latrines, and coolers.

With water pumps out of operation to permit the connection of a pipe from an auxiliary well to the main water pipe, the Butte water tank ran out of water at 6 a.m. Sunday. The connection was not completed at noon on Sunday as anticipated due to unforeseen difficulties. The finishing touches came at about 11 p.m. Sunday. An hour later, water was running.

STAFF ARTIST

Staff artist needed immediately on the NEWS-COURIER. Apply at rec hall 57.

TENNIS

Deadline to enter Open Singles Class A and B tennis tournament to be held Sunday is Thursday, 8 p.m. at 36-14-BB or 36-2-D.

NEWS-COURIER

PUBLISHED every Tuesday, Thursday, Saturday
 Editorial Business Office-57 News Room
 Canal News Office-Administration Bldg.



**CALIFORNIAN
 DECRIES ABUSE
 OF DEMOCRACY**

Alton B. Hall of Huntington Beach, California, wrote the following letter to the Santa Ana Register:
 "Your editorial of last Friday on the Japanese-American situation was a very heartening. You stand to lose circulation by it; but you no doubt have the thrill of living dangerously.

"When one organization after another--Native Sons, American Legion, Chamber of Commerce, Farm Bureau, all take the same action asking that their former neighbors be retained behind barbed wire and armed guard--even women, children, high school students--citizens of the United States, guaranteed liberty and justice by our Constitution, it appears to me that honest and patriotic people, are being stampeded. They think that this action is patriotic, but I wonder whether they are not falling for something. This would be hard to prove, or even to discover, since those that started it would be under cover and by now far in the background. But the fact that this is the very thing which Hitler boasted he would do--destroy us from within by setting one group against another, leads me to suspect that fifth-columnists are pulling the strings.

"Mr. Hitler decrys democracy, and says it is breaking down in America, its most shining example; and if we continue this injustice to our fellow-citizens, he can point to it as proof of his assertion.

"On board ship in time of storm, members of the crew who have been locked up are released, for the help of every member is needed. Our country is now like a ship in storm; we need the help of every member of the crew, of every loyal citizen, for this war can only be won by a united people."

editorial

PHOENICIANS SAY HELLO

Efforts of the Butte high school journalism class came in to the NEWS-COURIER: feature stories on a recent one-day sojourn in Phoenix.

A generally healthy attitude is reflected in most of the papers, though one said, "Camp during the year had become home! I was glad that I was going home." The same writer also stated, "What I had been hearing must have been some politicians dream. We were not treated as "Those Japs" but as Americans who saluted the same flag, spoke the same language, and were brought up in the same American tradition."

This latter idea was a source of surprise, pleasure, and comment by all of the young journalists. Wrote an analytic fellow, "as a whole they are willing to accept the evacuees. They are friendly." An observation by another is recorded thus: "Some even say "hello" as they pass."

Only one unpleasant incident was noted. The Owl Drug store refused to trade with two students. (The new state law was probably incorrectly interpreted by the store).

Significant is the evidence of tolerance found in Phoenix contrary to the unfriendliness of the newspapers and some frequently quoted politicians. This feeling that the people of Arizona are not as unfriendly as some would have us believe, has been the principal observation of most visitors.

WRITE TO HOME FRIENDS

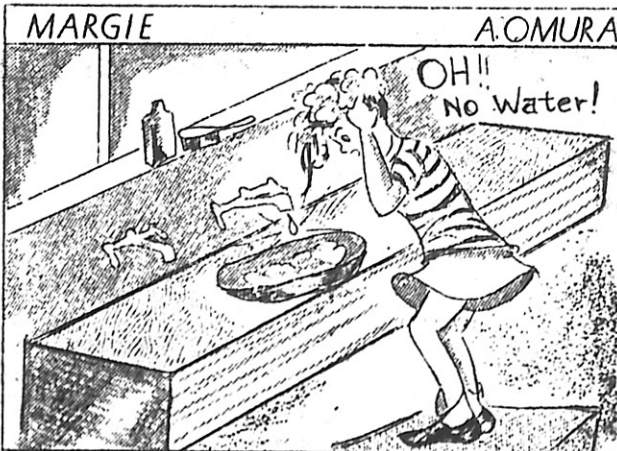
Dear Editor:

"...I am a volunteer furlough-visiting in and around Fresno. Everywhere I have been, people have been wonderful to me.

"I wish to bring one thing to the attention of the people in the centers. Nearly everybody I came across who had former Japanese friends asked me why they don't hear from them..."

"Since I have been in Fresno and have spoken with a number of people, I realize it is of extreme importance for people to keep their hometown contacts firm. It is important for the evacuees to keep in touch with their Caucasian friends and acquaintances in order that they do not lose faith in the evacuee..."

Pvt. James Lukal



COOLER WATER WASTE SCORED BY BENNETT

To decrease the amount of water wasted through flooded coolers and to aid in the conservation of the water supply, L. H. Bennett, project director, issued instructions for the use of coolers.

Water should not be turned on in coolers before 12 noon unless the temperature exceeds 100 degrees. Only sufficient water to keep the pads moist should be used, and the practice of using cooler run-off to irrigate lawns must be stopped.

"Unless careful attention is paid to the instructions, it may be necessary to discontinue the use of coolers during several hours of the day said Bennett.

250 Graduates

Carbed in navy blue and white caps and gowns, approximately 250 seniors will graduate from Butte High School, July 2.

TIME CHANGED IN BUS DEPARTURE

Schedule for bus leaving the center for the outside has been changed half an hour from 9 a.m. to 8:30, announced C. M. Hanna, transportation head.

Bus will leave the administration building promptly at 8:30 a.m.

NURSE A. PETERS ON BUTTE STAFF

Butte Community Hospital now has a Chief Nurse, Miss Augusta F. Peters, from Rochester, New York. She was formerly the Recruitment secretary for the American Red Cross.

She has had many years of experience working among the Japanese and speaks the language well, spending years from 1930-40 at St. Luke's International Medical Center in Tokyo, Japan.

From 1941-42, she was stationed in Honolulu, Hawaii, and was assigned as a volunteer Red Cross Nurse at Pearl Harbor following December 7, 1941.

Nishijura, Yamamoto Winners In Colony-Wide Oratorical

Three high school girls competed in the English section of the Butte YBA oratorical contest Sunday night, all on the topic, "How Evacuation Affected Me."

With poise, excellent diction, and perfect enunciation, unusual in any American or Japanese American youth, Michiko Nishijura related her reaction to evacuation to

win the coveted first place gold trophy. Machiye Kamura placed second, and Sachiko Wada was adjudged third. Judges for this division were Rev. Newton Ishijura, Henry Reelind and Mendel Lieberman.

Nosing out his four fellow competitors in the Japanese division, Kasuo Yamamoto in his oration "Racial Prejudice" was acclaimed first place winner. Yoshieki Tamura followed close with second place. Others placing in this division were Isamu Suzuki-third, Thomas Kageyama-fourth, and Gezo Ishinari-fifth.

All first and second place winners will be awarded the delayed gold trophies which will be on public exhibition in the canteens for a few days. Special awards were given the other contestants.

Cash awards for the first, second and third place winners in both divisions were contributed by Unsui Takemoto.

Despondent Girl Commits Suicide

Seventeen year old Fumiko Taira, formerly of Guadalupe and recently a kindergarten teacher in Butte, took her own life Sunday.

Despondency is believed to be the cause of her suicide. She had been in a depressed mood for several days before her death.

Fumiko was a brilliant student while attending school, and well-liked by her fellow classmates and friends.

At noon while everyone was eating in the mess hall, Fumiko hanged herself by means of a rope strung over the rafters.

She is survived by her parents, Mr. and Mrs. Zenkichi Taira, three sisters and a brother.

VOWS SOLEMNIZED IN CANAL RITES

Violent Yoshimoto, daughter of Mr. and Mrs. T. Yoshimoto and Teruo Hiroamoto were married in the Canal Buddhist Church, Saturday.

Witnesses for the couple were Mr. and Mrs. S. Arifuku, Mr. and Mrs. I. Sugiyama, and Mr. and Mrs. M. Shimazu.

REGISTER NOW FOR FIRST AID

First aid classes are being offered to the public. All those interested are requested to register at the Adult Education department at the CAS, room 51. There is no age limit.

Courses will cover proper treatment of heat-exhaustion, heat prostration, sun stroke, and snake and insect bites before the doctor arrives.

YWCA Board

YWCA board meeting at Mrs. Tuttle's home tomorrow evening, June 9, 7:30.

CANAL GIRL RESERVES

With the next meeting on June 18, the Junior Girl Reserves (Junior Subdoby) will have a meeting in the Canal Grammar School library every other Friday. All seventh and eighth graders may join.

Entertainment is offered with social chairman Kim-

ko Nakagawa, Lillie Nagata, Corrine Nishimura and June Murakami in charge.

Officers are: president-Naine Fukugawa, vice president-Chiyoko Yamamoto, secretary-Mai Fukuza-wa, treasurer - Yoshiko Kuramoto, and public relation-Miyoko Kozuki.

RED CROSS**Universal Reach
Applauded By Vol.**

That the Red Cross is a far reaching and well-appreciated organization was brought home to the local Red Cross unit by a letter received from a Hawaiian volunteer stationed at Camp Shelby, Mississippi.

Enclosing ten dollars in the letter, Pvt. Morio Hamamoto tells his story of how the Red Cross helped him in his distress and how a sweater from Gila reached him in Hawaii.

Following are excerpts from the letter:

"I am one of the lucky 2,800 contingent of Hawaii volunteers of Japanese ancestry stationed here in Camp Shelby for combat training. Prior to our departure to Schofield Barracks, from the island of Kauai, we were all given sweaters by the Hawaii chapter, American Red Cross. I was surprised to receive one from the Gila chapter.

There was another incident that touched me deeply. While confined to the post hospital for a few days, I asked the ward attendant to purchase me some toilet articles and other small items. He came back with them and when I offered to pay him, he readily replied it was with the compliments of the Red Cross.

It had to take such minor incidents to awaken me and make me realize the value of the Red Cross.

So, in closing, I hope my small contributions will also go to make someone else happy."

Sincerely yours,
/S/Pvt. Morio Hamamoto

**CHAIRMAN CHOSEN
FOR I.C. COUNCIL**

Inter-club council of the five GR districts and the ABC Club chose Machiye Nakamura as its chairman at a recent meeting held at the breakfast party given by Madori Morooka, assistant CAS supervisor, at her home.

Others chosen were vice-chairman, Lillian Taira, and secretary, Ruth Katayama.

**HEALTH SERIES
TO BE GIVEN BY
HOSPITAL STAFF**

To educate the public on facts and figures concerning sanitation and health, Drs. William Furuta and T. Nakano of the Canal hospital staff will give a series of lectures on the subject. A group composed of Canal residents from two or three blocks at a time will hear these talks. The speakers will be aided by illustrated moving pictures, and the first group is scheduled to hear the talks as soon as these pictures are obtained, it was announced.

**MUST REPORT ALL
ACCIDENTS TO I.S.**

All vehicle operators must display their driver's licenses at the Wardens posts located west of Canal and east of Butte, announced the Internal Security Dept. Operators must report all accidents within two hours of its occurrence.

**KEEP CHILDREN
AWAY FROM CANAL**

Keep all small children away from the canal region, announced the Internal Security today to all parents.

Last week, a five year old child fell into the canal northwest of the Canal community. Fortunately, a fisherman was on hand to rescue him. Otherwise, the child would have drowned as the water in the canal, at its highest level, is about six feet deep.

**SCOUTS SPONSOR
BENEFIT MOVIE**

Only five more days to purchase ducats for the Boy Scouts sponsored "Mark of Zorro" which will appear on Canal's silver screen Saturday, June 12, at 9:15 p.m.

Starring vivacious Linda Darnell and appealing Ty Power, it is packed with adventurous emotion, into a cinema attraction one cannot afford to miss. All scouts request generous donation for this worthy cause.

TOMORROW**Evening Concert**

Jesse Sedberry will conduct the combined Butte and Canal high school band in the second of a series of concerts at the Butte amphitheatre tomorrow night from 8:30 p.m.

Vocal soloist for the evening, will be Karen Hirasuna, a senior from Canal. Warren Higgins will lead the community sing.

**Fine Arts Course
Planned By Canal**

A course consisting of United States History, the education of the English, Chinese and Japanese languages, a literature course in senryu, haiku and tanka, and penmanship, both in English and Japanese by pen and brush, will be taught weekly by Hajime Fujishige on Sunday mornings.

The time, place and date will be in accordance with the number of those who register at the Adult Education office or at the Canal NEWS-COURIER office.

ATTENTION

The WAVES will soon receive an ex-Butte resident to its ranks in the person of Miss Ann Walker, grammar school teacher here.

Miss Walker left today for New York for induction.

COMING-GOING

DEPARTURES June 3

Ken Hamaguchi, Fred Kunio Nagare and Hugo Ogawa left for Grand Junction, Colorado on seasonal leave.

Hiroshi Yamasaki and Roy Azuma left for Clearfield, Utah, seasonal.

Hideyuki Okeya, George Wataru Okuda and John Takashima left for Cleveland, Ohio.

George Tatsuo Okura, Mineo Yamagami, Ben Tsutomu Kubota, Mary Yoshiko Sako, Ellen Fujiko Sako, Nami Oji, Freddie Kiyoshi Ishimoto, Shinji Noguchi, Kin Kanagaki, Helen Sumiko Sumida, Fred Hiroshi Tsujimoto, Yemiko Nishimura, Yo Shimizu, Theodore Ichiro Sasaki and Masaharu Nagata left for Chicago, Ill.

Alice Yutaka Osaki and Martha Kiyoka Osaki left for Toledo, Ohio.

JOB OFFERS

JUDO AND JUIJITSU INSTRUCTOR-Chicago, Illinois. One male to teach judo and juijitsu. No teaching experience required, but applicant must have third degree black belt or better. Wages-\$125 per month.

FARM-Libertyville, Ill. Mature couple. Men to do general farming (grain and livestock) and wife to help with housework. Man must be tractor operator. Wage-\$100 per month and maintenance.

ACCOUNTANTS-Minneapolis Minnesota. General Mills is interested in young men, draft exempt, of high standing as accountants for positions as traveling auditors. Salary to start \$135 to \$150 per month plus traveling expenses.

CHEMICAL ENGINEERS-Chicago, Ill. Male or female. Qualifications are B. S. degree with major in organic chemistry. Vacancies in Chicago under Civil Service.

BOOKKEEPER-Chicago, Ill. One man or woman, must know bookkeeping up to general ledger and must be familiar with payrolls. Salary-\$30 per week.

DOMESTIC-Chagrin, Falls, Ohio. One girl to do general housework, including plain cooking for a family of 2. Wages-\$75 to \$80 per month plus maintenance.

DOMESTIC-Cheney, Penn. Stuart Rose, Associate Editor of the Saturday Evening Post, desires a couple. General housework and light farming, which includes gardening and care of domestic animals. Wages-\$120 per month plus maintenance.

C.A.S. NOTES

- Register your baby at your block managers--Age limit 6 months to 3 years for the Baby Contest on Fourth of July.
- Carnival meeting--Rec 46--tomorrow evening, June 9, Butte library, 7:30.
- Don't forget to cast your ballot for the Queen Contest.
- Register your pet animal at your block managers office for the Fourth of July Pet Show.

FACTORY AREA FOR HOUSING

The congestion of the present warehousing will be relieved by the removal of the warehouses of part of the divisions to the camouflage area, announced Firman Brown, deputy project director.

Originally built for the camouflage project, the net grounds never were a part of the WRA. L. H. Bennett and Robert Cozzena are working out details to transfer the whole area and all its buildings from the U.S. Engineers Department to the WRA.

GIRL SCOUTS HOLD INITIAL MEETING

Headed by Mrs. W.C. Sawyer, the Canal Girl Scouts held its initial meeting Monday night. Classes in scouting will be conducted Mondays and Wednesdays from 3:30 p.m. in the Canal Elementary Library. Girls interested in this organization are urged to attend.

90 Vote For Movie Titles

Results of the recent movie ballot were poor, the top choices, "Eagle Squadron" and "Wake Island," polling only about 90 votes, announced Frank Watanuki, CAS movie director.

Other popular choices were "Road to Morocco," "Son of Fury," and "Major and the Minor."

The new schedule will be released through the press after confirmation has been received.

Nation's Leading Best Sellers

The nation's leading non-fiction best seller, "One World" by Wendell Willkie, a great personal story of his world trip, is now available at the Butte CAS Library.

"Action in the East" by O. D. Gallagher, the man who escaped the sinking Repulse, rode a jeep from Rangoon to Mandalay and saw Singapore fall, gives us the finest on-the-scene report of the war.

"Valley of Decision" by Marcia Davemport, a story

the SOCIAL WHIRL FASHION SHOW

A limited number of tickets are now available for the gigantic Canal "Y" Girls Fashion Show to be held Sunday, June 13 in mess 13. The entertainment program will be released at a later date, announced Tazu Kawamoto, general chairman. Tickets may be obtained from any "Y" club member.

J.U.B. HOP

Sponsored by the J.U.B. club, a June hop is slated for June 12 at Club 41. Bids are selling for 25¢ at the banteens, and the social will be a dressy sports affair. Jimmy Doi will serve as chairman. Patron is George Kawamoto. Refreshments will be served.

WINONAS

A get-together is planned by the "Winonas," District II of the Girl Reserves, Saturday evening, June 19, from 7:30 to 10:30 p.m.

There will be games, refreshments, and entertainment. All girls living in District II, which includes blocks 28, 29, 30, 39, and 40, are cordially invited to attend.

VACAVILLIANS WED IN HOME CEREMONY

Molly Ichimoto, daughter of Mr. and Mrs. R. Ichimoto, formerly of Vacaville, and Makio Nakamura, also of Vacaville, were united Friday night at a home wedding in Canal. The Rev. G. Kimura officiated.

vast in scope in respect to time and scene, in number and in the variety of its character. A story carrying on through three generations up to the present war.

"Career Coach" by Carl S. Mier, a story revealing the true inside truth of coaching in big-time college football. A swift, moving story which is rated as Mier's best.

June 3-T o Mrs. Takao Komura, 66-4-A, a boy.

MAS MITANI HURLS 3 HITTER, Y.M.B.A. WINS EDGES FIREMEN IN CLOSE TILT.

A makeshift Y.M.B.A. nine proved itself quite able last Sunday morning when they took the measure of Firemen 5-2 in a closely-contested tussle. Mitani limited the losers to three safeties.

The Packers of Guadalupe tallied one in the first and put in the clincher in the seventh.

Most of the hitting off of John Shim Shimasaki came from the bats of Masao Iriyama, Mas Mitani, Noboru Iriyama and Jimmy Nishino.

Zuke Tanaka received five walks in five trips.

Firemen are scheduled to meet Pasadena this Thursday night at Zenimura Field from 6:15.

PASSES

SECTION D HELD RESERVED SEATS

Section D of Zenimura Field has been reserved for holders of season passes, announced the Butte Baseball Association yesterday. These passes are ones which patrons converted from the Poston series tickets.

To give the holders an advantage, persons who come to headquarter at rec 28 with their tickets, may have it exchanged for another reserved seat pass. Previous announcement had said that holders who keep it may use it as passes, but now persons who want a seat saved for every league game, may exchange it.

PASADENA DOWNS GIANTS 9-4 AS NISHIMURA WINS

Taking advantage of a string of errors, Pasadena neatly supported Lefty Nishimura's steady four hit tossing and administered a 9-4 set-back on a loose-playing Giant nine last Saturday night.

The vanquished were guilty of 10 costly miscues. Joe Koyanagi tossed fine ball but untimely boners spelled his downfall.

Horse Inouye, Hideki Yamanaki and Lefty Nishimura led at the plate. Giants' Joe Watanabe had doubled and singled one.

28 RALLY FAILS AS HINODES EMERGE WITH 10-6 CONQUEST TAXON TSUJITA, MIKE NAKANO, KEIZO KOMURA, GEO. KANAGAKI HITS WELL



ROUGH RIDERS TAKE LEAGUE LEAD AS DALTONS LOSE

By R. Watanabe

With a 10-0 triumph over the Vikings, the Cards walked off, the glorified victor, in the first game of the second round in the 2CAC Baseball League last Sunday morning.

With power combined with the high-classed pitching of Tom Egusa, the Rough Riders used the Deltans Nine as a spring board into the top list in their first game of the second round in the 2CAC league.

Dominating the round throughout the entire game, was 'Riders pride and joy, Tom Egusa.

John Muranishi was combed by the 'Riders for 11 blows during the tussle.

Rough Riders' victory over the Deltans puts them in the lead with 6 wins and 1 loss.

TOURNAMENT PLANS HELD AT CONFAB

Plans to ask the 2CAC (Canal City Athletic Conference) over for an inter-camp tournament around the Fourth of July were drawn up at a meeting of Butte Major League managers last Sunday night.

ABC SCHEDULED AGAINST AEOLIANS

Aeolians meet ABC in the fifth round of Butte Girls' Volleyball League tonight at lot 50 from 7:30.

'51, not '55 as reported previously, defeated Peperettes last Thursday.

'72 TO TRANSFER AMERICAN ASS'N

After finishing their part of the first half, Bee International League Block 72 will transfer to the Bee American Association. They will finish out their first half scheduled against Block 65 tonight.

Staving off a desperate rally in the first of the ninth, '66 Hinodes started their second half in an impressive fashion by downing Block 28 10-6 last Sunday evening.

Solving Masato Kinoshita for 14 hits, '66 came through with safeties in every frame except the sixth. Keizo Komura, Taxon Tsujita and Gilbert Kuramitsu hit well. Besides holding '28 to 10 safeties, George Kanagaki singled thrice. Mike Nakano tripled twice.

Sam Yamasaki hit 2 for 5. Masato Kinoshita had 1 for 3.

REDS LOSE

LOMPOC SMASHES SLUMP TRIUMPHS 7-3

With all hopes of having turned over a new leaf Lompoc sent Reds back to Block 30 with a 7-3 loss in Major League's second half opener last Friday night.

Nob Oki, Walt Inai and Taz Toya led the victor's batting attack. Kaname Matsumo distributed 9 bingles including Reds' Keizo Okuhara's 2 for 4.

Yoshi Hirano started for '30.

DON BABES IN

SOFTBALL CLASH

Don Babes and Block 49 clash in a Southwestern Softball league tilt for boys under 15 years of age tomorrow night at the lot back of block 34 from 6:45.

King Sluggers vs. Cubs at rec area 35 Saturday from 6:45 p.m.

MEN'S SOFTBALL SCHEDULE

Tonight	6:15 p.m.
Block 32 at Block 56	
Tomorrow	6:15 p.m.
Block 34 at Block 36	
Block 31 at Block 39	
Thursday	6:15 p.m.
Block 56 at Block 33	
Block 59 at Block 32	

BUTTE BEE BALL ON TAP

American Ass'n Field	66
Tomorrow	6:15 p.m.
Blk. 66 'B' vs. Red Sox	
Friday	6:15 p.m.
Block 63 vs. Block 55	

INTERNATIONAL LEAGUE

Tonight	Zenimura Field
Blk. 72 vs. Blk. 65	6:15
Tomorrow	6:15
Block 33 vs. Y.M.B.A. 'B'	

待望の雄辯大會

大成功を収む

去る六日(日)午後八時
から山の市才一仏教会
館で開催された仏教主
催の雄辯大会は非常な
盛況であつた。聴衆は
会場に溢れ、会場側の
広場芝生の上にも立錫
の餘地なき迄に参集し
た。雄辯の人々は若人辯
士の肺肝より行はし
る熱叫に或は啓蒙を以
て共鳴し或は感激し
拍手の嵐を以て終始し
た。

独立祭餘興に 参加を望む

来る七月四日の独立祭
には、いづれ主催で各種
の余興や行列競技など
を行ふ事は既報の通り
であるが特に左の三種
は非常な人気を呼んで
ゐる。参加者は至急申
込まれたし。

- 審査の結果は左の通り
- 英語の部
- 一等金牌 西浦ミチ子
 - 二等金牌 中村マチエ
 - 三等賞 和田サチ子
- 日本語の部
- 一等金牌 山元一男
 - 二等金牌 田村義明
 - 三等賞 鈴木勇
- 四等参加賞 影山トマス

審査標準は健康五十
%愛嬌三十%外観二
十%である。申込締
切六月廿日。申込所各
区々長事務所。

ヒゲ競べ

動物展覧会

申込所はC.S.
(五十娛樂館)
自家育成の各種動物
(鳥、魚、虫類を以て含む)
申込所各区長事務所

卒業演説者決定

首席 水船×リー
次席 岡田子さ子
右両人は今田川の町高
校の卒業生である。

山の市比良甚会所 夏季田甚大会

比良甚会所では来る六
月十一日より十四日迄
四日間甲乙二組に分小
七回戦を以て華々し
く夏季田甚大会を開く
ことになった。

今回は特に五級以上を
甲組、六級以下を乙組
とし優勝者は甲乙同
ずる事になった。
この大会は選定に當つては
優等生協会の規定によ
り過去四ヶ年間の成績
を考慮し現在を精密に
調査の上厳選したと
言ふ。

花輪あだに散る

去る六日(日)の午后山
の市四十七区十四Dの
平文字嬢(十七才)は自宅
に於て自ら一命を絶つ
た。

同嬢は家の人達が中食
の留守中に猛死を決行
したもので母親が食事
を終へてルームに帰り
この悲しむべき様を発
見早速医師を呼び種々
手を盡したが既に再び
喘らぬ人となつてゐた
と。

女子嬢はガートループの
出身で学校時代は常に
成績優秀で大いに前途
を囁きされてゐた。
山の市幼稚園の教師を
してゐたが最近是非常
になにかにつけて沈み
きつて居たと云ふ。
検屍は明日行はれるこ
とになつてゐる。

山の市仏教会

八日(火) 午後八時
法話(三念齋)全村師
九日(水) 午後八時
観音講並に大師講
講師(分) 鈴木先生
十日(木) 午後七時半
座禪会(分) 越智先生
十一日(金) 午後八時
正信傳輪読 松本師

中村技男 (バカビル)
市本ヤ子
四日木村開教使司式の
下に家庭で葬式
(吉本バレット(バレア)
五日津布良開教使司式
の下に仏教会で葬式

子三ド勤げ金二弗
山の市C.S.では映画
の晩に見物人から寄附
を集めて廻る仕事をし
た人にて手当として金
二弗與へると渡辺C.S.
事務員は発表した。

野球フアンへ

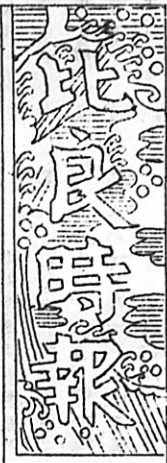
今面シーズンテケット
を整理して番号を切り
替へることになつたか
らポストンテケットを
シーズンテケットに替
へた人は一時D区域に
席を取つて下さい。

野球場成績

三十一区 7
パサテナ 9
巨人軍 4
仏青 5
消防組 2
日の出 10
廿八区 5

クラブ及び団体でこの
方面に興味を持ちC.S.
を援助したい人は同
氏迄申込せよ。

独立祭には三日間
ぶつとして両館府聯
合野球大会開催の事



比良消費組合の営業停止 不可解なるア州組合委員会

六月五日(土)亜州組合委員会は突然我等の消費組合の営業許可を停止することに決めたので、ベネット所長及びテリー弁護士は直ちにフィックスに急行、対応策を講じつゝある。第一は之れが執行を六月十五日迄延期せしめ其間に適當なる方策を樹立する筈である。同委員会理由は公益組合であるべき比良消費組合がア州公益組合に順応せず、七千八百七十九名の組合員は利益を得て居ると云ふにある。

本組合は華府組合法に準據して組織し、合衆國政府の認可を得た。もつてア州組合委員会の如き斯う問題を持ち出す権利は無い。且つ組合の走款は立派にア州検事総長及びビロイ法律部が認可を得て居るのである。とベネット所長は強硬に反駁した。

尚消費組合に対しては何等正式の通告もない。組合員及び一般は流言に惑はくことなく平靜の態度で事件の解決を待たれるがよい。

第九四號

自動車従者は 運転許可証を 提出せよ

自動車操縦者は密に輸出入の敬務員に運転許可証を提出せねばならぬ。又事故發生の場合には二時間以内に當局に提出せねばならぬ。

工場に不足する倉庫と 迷彩網工場を改良

倉庫が不足であるから迷彩網工場を改良して之れに當てるべく也。

川の町成人教育 趣味の新講座

既報の如く藤重源氏に依りて開講される白曜講座は多数の申込みがあつた。教授の日時場所等決定次第

発表するから取初より
一 漢文英文英訳
一 米國史連続講演
一 漢文英文英訳

心は交渉して居る。

山の市高校卒業生 二百五十名の卒業生を 出すとミラー校長は 発表した。

山の市高校より今夏約二百五十名の卒業生を出す。ミラー校長は発表した。

バス変更 従来午前四時四十分 五分発のバスを廃止 他は前の通りの時間 に発着する。

バス変更
従来午前四時四十分五分発のバスを廃止他は前の通りの時間に発着する。

一文芸川柳俳句詩歌 一書道日英ペン毛筆 尚志館者は至急川の 町比良時報支社又は十 六區の成人教育事務所 に申込み。

一文芸川柳俳句詩歌、一書道日英ペン毛筆、尚志館者は至急川の町比良時報支社又は十六區の成人教育事務所に申込み。

クレーの水も節約 ドライクリーニング プレスミシンを求む

消費組合はドライクリーニング用プレスミシンを求む。プレスミシンはドライクリーニング用である。所有主は一般同胞の爲に提供して貰ひたい。組合は相當の値段で譲受けてもらひ、貸借してもらふ。至急六九二五事務所に出る手紙を節約する爲に、グラーも百度以上の暑さに耐えられは、矢張り出来るだけ、去る日曜日には多量の子供等が河童よろしく水泳中一人は危く溺死しかけた。子を待つ親は注意をなす。

外部バス時間 外部行きのバスは毎午 前九時に行政部前を出 発して来たが今後は八 時半に変更された。ハ ナ交通部長より 発表した。

外部行きのバスは毎午前九時に行政部前を出発して来たが今後は八時半に変更された。ハナ交通部長より発表した。

外部就職 市俄古 柔道教師一名 但し三段以上の入 月給百二十五弗

外部就職
市俄古
柔道教師一名
但し三段以上の入
月給百二十五弗

同市 同市 同市 同市

同市
同市
同市
同市

同市 同市 同市 同市

同市
同市
同市
同市

同市 同市 同市 同市

同市
同市
同市
同市